

Declaration and Power of Attorney for Patent Application

特許出願宣言書及び委任状

Japanese Language Declaration

日本語宣言書

私は、以下に記名された発明者として、ここに下記の通り宣言する：

As a below named inventor, I hereby declare that:

私の住所、郵便の宛先そして国籍は、私の氏名の後に記載された通りである。

My residence, post office address and citizenship are as stated next to my name.

下記の名称の発明について、特許請求範囲に記載され、且つ特許が求められている発明主題に関して、私は、最初、最先且つ唯一の発明者である（唯一の氏名が記載されている場合）か、或いは最初、最先且つ共同発明者である（複数の氏名が記載されている場合）と信じている。

I believe I am the original, first and sole inventor (if only one name is listed below) or an original, first and joint inventor (if plural names are listed below) of the subject matter which is claimed and for which a patent is sought on the invention entitled

STRUCTURE FOR TRANSMITTING POWER OFA MOTORCYCLE ENGINE, AND A METHOD
FOR ASSEMBLY OF SAID STRUCTURE

上記発明の明細書はここに添付されているが、下記の欄がチェックされている場合は、この限りでない：

the specification of which is attached hereto unless the following box is checked:

☐ _____ の日に出願され、
この出願の米国出願番号またはPCT国際出願番号は、
_____ であり、且つ
_____ の日に補正された出願（該当する場合）

☐ was filed on _____
as United States Application Number or
PCT International Application Number
_____ and was amended on
_____ (if applicable)

私は、上記の補正書によって補正された、特許請求範囲を含む上記明細書を検討し、且つ内容を理解していることをここに表明する。

I hereby state that I have reviewed and understand the contents of the above identified specification, including the claims, as amended by any amendment referred to above.

私は、連邦規則法典第37編規則1.56に定義されている、特許性について重要な情報を開示する義務があることを認める。

I acknowledge the duty to disclose information which is material to patentability as defined in Title 37, Code of Federal Regulations, Section 1.56

Under the Paperwork Reduction Act of 1995, no persons are required to respond to a collection of information unless it displays a valid OMB control number

Japanese Language Declaration
(日本語宣言書)

私は、ここに、以下に記載した外国での特許出願または発明者証の出願、或いは米国以外の少なくとも一國を指定している米国法典第35編第365条(a)によるPCT国際出願について、同第119条(a)(d)項又は第365条(b)項に基づいて優先権を主張するとともに、優先権を主張する本出願の出願日より前の出願日を有する外国での特許出願または発明者証の出願、或いはPCT国際出願については、いかなる出願も、下記の枠内をチェックすることにより示した。

I hereby claim foreign priority under Title 35, United States Code, Section 119(a)-(d) or 365(b) of any foreign application(s) for patent or inventor's certificate, or 365(a) of any PCT International application which designated at least one country other than the United States listed below and have also identified below, by checking the box, any foreign application for patent or inventor's certificate, or PCT International application having a filing date before that of the application for which priority is claimed.

Priority Not Claimed
優先権主張なし

Prior Foreign Application(s)
外国での先行出願

2000-277065

(Number)
(番号)

JAPAN

(Country)
(国名)

September 12, 2000

(Day/Month/Year Filed)
(出願日/月/年)

☐

(Number)
(番号)

(Country)
(国名)

(Day/Month/Year Filed)
(出願日/月/年)

☐

私は、ここに、下記のいかなる米国仮特許出願についても、その米国法典第35編第119条(e)項の利益を主張する。

I hereby claim the benefit under Title 35, United States Code, Section 119(e) of any United States provisional application(s) listed below.

(Application No.)
(出願番号)

(Filing Date)
(出願日)

(Application No.)
(出願番号)

(Filing Date)
(出願日)

私は、ここに、下記のいかなる米国出願についても、その米国法典第35編第120条に基づく利益を主張し、又米国を指定するいかなるPCT国際出願についても、その同第365条(c)に基づく利益を主張する。また、本出願の各特許請求の範囲の主題が、米国法典第35編第112条第1段に規定された態様で、先行する米国出願又はPCT国際出願に開示されていない場合においては、その先行出願の出願日と本国内出願日またはPCT国際出願日との間の期間中に入手された情報で、連邦規則法典第37編規則1.56に定義された特許性に関する重要な情報について開示義務があることを承認する。

I hereby claim the benefit under Title 35, United States Code, Section 120 of any United States application(s), or 365(c) of any PCT International application designating the United States, listed below and, insofar as the subject matter of each of the claims of this application is not disclosed in the prior United States or PCT International application in the manner provided by the first paragraph of Title 35, United States Code Section 112, I acknowledge the duty to disclose information which is material to patentability as defined in Title 37, Code of Federal Regulations, Section 1.56 which became available between the filing date of the prior application and the national or PCT International filing date of application.

(Application No.)
(出願番号)

(Filing Date)
(出願日)

(Status: Patented, Pending, Abandoned)
(現況: 特許許可、係属中、放棄)

(Application No.)
(出願番号)

(Filing Date)
(出願日)

(Status: Patented, Pending, Abandoned)
(現況: 特許許可、係属中、放棄)

私は、ここに表明された私自身の知識に係わる陳述が真実であり、且つ情報と信ずることに基づく陳述が、真実であると信じられることを宣言し、さらに、故意に虚偽の陳述などを行った場合は、米国法典第18編第1001条に基づき、罰金または拘禁、若しくはその両方により処罰され、またそのような故意による虚偽の陳述は、本出願またはそれに対して発行されるいかなる特許も、その有効性に問題が生ずることを理解した上で陳述が行われたことを、ここに宣言する。

I hereby declare that all statements made herein of my own knowledge are true and that all statements made on information and belief are believed to be true, and further that these statements were made with the knowledge that willful false statements and the like so made are punishable by fine or imprisonment, or both, under Section 1001 of Title 18 of the United States Code and that such willful false statements may jeopardize the validity of the application or any patent issued thereon.

Under the Paperwork Reduction Act of 1995, no persons are required to respond to a collection of information unless it displays a valid OMB control number.

Japanese Language Declaration
(日本語宣言書)

委任状: 私は本出願を審査する手続を行い、且つ米国特許商標庁との全ての業務を遂行するために、記名された発明者として、下記の弁護士及び/または弁理士を任命する。(氏名及び登録番号を記載すること)

Raymond C. Stewart (Reg. No. 21,066)
Joseph A. Kolasch (Reg. No. 22,463)
Bernard L. Sweeney (Reg. No. 24,448)
Charles Gorenstein (Reg. No. 29,271)
Leonard R. Svensson (Reg. No. 30,330)
Andrew D. Meikle (Reg. No. 32,868)
Joe McKinney Muncy (Reg. No. 32,334)
John W. Bailey (Reg. No. 32,881)
Gary D. Yacura (Reg. No. 35,416)
Mark I. Nuell (Reg. No. 36,623)

POWER OF ATTORNEY As a named inventor, I hereby appoint the following attorney(s) and/or agent(s) to prosecute this application and transact all business in the Patent and Trademark Office connected therewith (list name and registration number)

Terrell C. Birch (Reg. No. 19,382)
James M. Slattery (Reg. No. 28,380)
Michael K. Mutter (Reg. No. 29,680)
Gerald M. Murphy, Jr. (Reg. No. 28,977)
Terry L. Clark (Reg. No. 32,644)
Marc S. Weiner (Reg. No. 32,181)
Donald J. Daley (Reg. No. 34,313)
John A. Castellano (Reg. No. 35,094)
Thomas S. Auchterlonie (Reg. No. 37,275)

書類送付先

Send Correspondence to:

BIRCH, STEWART, KOLASCH & BIRCH, LLP or CUSTOMER NO. 2292
P.O. Box 747 • Falls Church, Virginia 22040-0747
Telephone: (703) 205-8000 • Facsimile: (703) 205-8050

唯一または第一発明者氏名		Full name of sole or first inventor	
Atsuo HOJYO		Atsuo HOJYO	
発明者の署名	日付	Inventor's signature	Date
Atsuo Hojyo		Atsuo Hojyo	Nov. 20, 2001
住所		Residence	
Saitama, JAPAN		Saitama, JAPAN	
国籍		Citizenship	
Japanese		Japanese	
郵便の宛先		Post Office Address	
c/o Kabushiki Kaisha Honda		c/o Kabushiki Kaisha Honda	
Gijutsu Kenkyusho, 4-1, Chuo		Gijutsu Kenkyusho, 4-1, Chuo	
1-chome, Wako-shi, Saitama, JAPAN		1-chome, Wako-shi, Saitama, JAPAN	
第二共同発明者がある場合、その氏名		Full name of second joint inventor, if any	
Hiroatsu INUI		Hiroatsu INUI	
第二共同発明者の署名	日付	Second inventor's signature	Date
Hiroatsu Inui		Hiroatsu Inui	Nov. 20, 2001
住所		Residence	
Saitama, JAPAN		Saitama, JAPAN	
国籍		Citizenship	
Japanese		Japanese	
郵便の宛先		Post Office Address	
c/o Kabushiki Kaisha Honda		c/o Kabushiki Kaisha Honda	
Gijutsu Kenkyusho, 4-1, Chuo		Gijutsu Kenkyusho, 4-1, Chuo	
1-chome, Wako-shi, Saitama, JAPAN		1-chome, Wako-shi, Saitama, JAPAN	
(第三以下の共同発明者についても同様に記載し、署名をすること)		(Supply similar information and signature for third and subsequent joint inventors.)	

第三の共同発明者の氏名 (該当する場合)		Full name of third joint inventor, if any	
		Naoki KOHNO	
同第三発明者の署名	日付	Third inventor's signature	Date
		Naoki Kohno	Nov. 20, 2001
住所		Residence	
		Saitama, Japan	
国籍		Citizenship	
		Japanese	
郵便の宛先		Post office address	
		c/o Kabushiki Kaisha Honda Gijutsu Kenkyusho, 4-1, Chuo 1-chome	
		Wako-shi, Saitama, Japan	
第四の共同発明者の氏名 (該当する場合)		Full name of fourth joint inventor, if any	
		Fumiaki OKUBO	
同第四発明者の署名	日付	Fourth inventor's signature	Date
		Fumiaki Okubo	Nov. 20, 2001
住所		Residence	
		Saitama, Japan	
国籍		Citizenship	
		Japanese	
郵便の宛先		Post office address	
		c/o Kabushiki Kaisha Honda Gijutsu Kenkyusho, 4-1, Chuo 1-chome	
		Wako-shi, Saitama, Japan	
第五の共同発明者の氏名 (該当する場合)		Full name of fifth joint inventor, if any	
同第五発明者の署名	日付	Fifth inventor's signature	Date
住所		Residence	
国籍		Citizenship	
郵便の宛先		Post office address	
第六の共同発明者の氏名 (該当する場合)		Full name of sixth joint inventor, if any	
同第六発明者の署名	日付	Sixth inventor's signature	Date
住所		Residence	
国籍		Citizenship	
郵便の宛先		Post office address	

BIRCH, STEWART, KOLASCH & BIRCH, LLP

UNITED STATES PATENT RIGHTS, OR
UNITED STATES PLUS ALL FOREIGN PATENT RIGHTS

ASSIGNMENT

Application No. Q9/949,754Filed September 12, 2001Insert Name(s)
of Inventor(s)

WHEREAS, Atsuo HOJYO Hiroatsu INUI
Naoki KOHNO Fumiaki OKUBO

(hereinafter designated as the undersigned) has (have) invented certain new and useful improvements in

Insert Title
of Invention

STRUCTURE FOR TRANSMITTING POWER OF A MOTORCYCLE ENGINE, AND A METHOD FOR
ASSEMBLY OF SAID STRUCTURE

for which an application for Letters Patent of the United States of America has been executed by the undersigned (except in the case of a provisional application).

Insert Date
of Signing of
Application

November 20, 2001; respectively; and
 on _____

Insert Name
of AssigneeWHEREAS, HONDA GIKEN KOGYO KABUSHIKI KAISHAInsert Address
of Assigneeof 1-1, Minamiaoyama 2-chome, Minato-ku, Tokyo, JAPAN

its heirs, successors, legal representatives and assigns (hereinafter designated as the Assignee) is desirous of acquiring the entire right, title and interest in and to said invention and in and to any Letters Patent(s) that may be granted therefor in the United States of America and ☒ in any foreign countries.

CHECK BOX
IF APPROPRIATE

NOW, THEREFORE, in consideration of the sum of Ten Dollars (\$10.00) to the undersigned in hand paid, the receipt of which is hereby acknowledged, and other good and valuable consideration, the undersigned has (have) sold, assigned and transferred, and by these presents does sell, assign and transfer unto said Assignee the full and exclusive right to the said invention in the United States of America, its territories, dependencies and possessions and the entire right, title and interest in and to any and all Letters Patent(s) which may be granted therefor in the United States of America, its territories, dependencies and possessions, and if the box above is designated, in any and all foreign countries;

and to any and all divisions, reissues, continuations, conversions and extensions thereof for the full term or terms for which the same may be granted.

The undersigned agree(s) to execute all papers necessary in connection with this application and any continuing, divisional, conversion or reissue applications thereof and also to execute separate assignments in connection with such applications as the Assignee may deem necessary or expedient.

The undersigned agree (s) to execute all papers necessary in connection with any interference which may be declared concerning this application or continuation, division, conversion or reissue thereof or Letter Patent(s) or reissue patent issued thereon and to cooperate with the Assignee in every way possible in obtaining and producing evidence and proceeding with such interference.

The undersigned agree(s) to execute all papers and documents and to perform any act which may be necessary in connection with claims or provisions of the International Convention for the Protection of Industrial Property or similar agreements.

The undersigned agree(s) to perform all affirmative acts which may be necessary to obtain a grant of a valid United States of America patent(s) or a grant of a valid United States of America and any foreign patent(s) to the Assignee and to vest all rights therein hereby conveyed to said Assignee as fully and entirely as the same would have been held by the undersigned if this Assignment and sale had not been made.

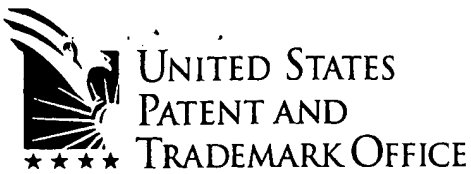
The undersigned hereby authorize(s) and request(s) the Patent and Trademark Office Officials in the United States of America and in any foreign countries to issue any and all Letters Patents resulting from said application or any continuing, divisional conversion or reissue applications thereof to the said Assignee, as Assignee of the entire interest, and hereby covenants that he has (they have) the full right to convey the entire interest herein assigned, and that he has (they have) not executed, and will not execute, any agreement in conflict herewith.

The undersigned hereby grant(s) the law firm of Birch, Stewart, Kolasch & Birch, LLP the power to insert on this Assignment any further identification which may be necessary or desirable in order to comply with the rules of the U.S. Patent and Trademark Office for recordation of this document.

The undersigned hereby covenant(s) that no assignment, sale, agreement or encumbrance has been or will be made or entered into which would conflict with this assignment.

In witness whereof, executed by the undersigned on the date(s) opposite the undersigned name(s).

Date <u>November 20, 2001</u>	Name of Inventor <u>Atsuo Hojyo</u> (signature) Atsuo HOJO
Date <u>November 20, 2001</u>	Name of Inventor <u>Hiroatsu Inui</u> (signature) Hiroatsu INUI
Date <u>November 20, 2001</u>	Name of Inventor <u>Naoki Kohno</u> (signature) Naoki KOHNO
Date <u>November 20, 2001</u>	Name of Inventor <u>Fumiaki Okubo</u> (signature) Fumiaki OKUBO
Date _____	Name of Inventor _____ (signature)
Date _____	Name of Inventor _____ (signature)



JANUARY 31, 2002

PTAS
BIRCH, STEWART, KOLASCH & BIRCH, LLP
JAMES M. SLATTERY
P.O. BOX 747
FALLS CHURCH, VIRGINIA 22040-0747

Under Secretary of Commerce For Intellectual Property and
Director of the United States Patent and Trademark Office
Washington, DC 20231
www.uspto.gov



101913584A

UNITED STATES PATENT AND TRADEMARK OFFICE
NOTICE OF RECORDATION OF ASSIGNMENT DOCUMENT

THE ENCLOSED DOCUMENT HAS BEEN RECORDED BY THE ASSIGNMENT DIVISION OF THE U.S. PATENT AND TRADEMARK OFFICE. A COMPLETE MICROFILM COPY IS AVAILABLE AT THE ASSIGNMENT SEARCH ROOM ON THE REEL AND FRAME NUMBER REFERENCED BELOW.

PLEASE REVIEW ALL INFORMATION CONTAINED ON THIS NOTICE. THE INFORMATION CONTAINED ON THIS RECORDATION NOTICE REFLECTS THE DATA PRESENT IN THE PATENT AND TRADEMARK ASSIGNMENT SYSTEM. IF YOU SHOULD FIND ANY ERRORS OR HAVE QUESTIONS CONCERNING THIS NOTICE, YOU MAY CONTACT THE EMPLOYEE WHOSE NAME APPEARS ON THIS NOTICE AT 703-308-9723. PLEASE SEND REQUEST FOR CORRECTION TO: U.S. PATENT AND TRADEMARK OFFICE, ASSIGNMENT DIVISION, BOX ASSIGNMENTS, CG-4, 1213 JEFFERSON DAVIS HWY, SUITE 320, WASHINGTON, D.C. 20231.

RECORDATION DATE: 12/07/2001

REEL/FRAME: 012351/0349
NUMBER OF PAGES: 3

BRIEF: ASSIGNMENT OF ASSIGNOR'S INTEREST (SEE DOCUMENT FOR DETAILS).

ASSIGNOR:
HOJYO, ATSUO

DOC DATE: 11/20/2001

ASSIGNOR:
INUI, HIROATSU

DOC DATE: 11/20/2001

ASSIGNOR:
KOHNO, NAOKI

DOC DATE: 11/20/2001

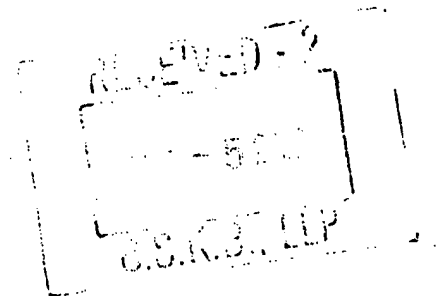
ASSIGNOR:
OKUBO, FUMIAKI

DOC DATE: 11/20/2001

ASSIGNEE:
HONDA GIKEN KOGYO KABUSHIKI KAISHA
1-1, MINAMIAOYAMA 2-CHOME
MINATO-KU, TOKYO, JAPAN

SERIAL NUMBER: 09949754
PATENT NUMBER:

FILING DATE: 09/12/2001
ISSUE DATE:



012351/0349 PAGE 2

ALLYSON PURNELL, EXAMINER
ASSIGNMENT DIVISION
OFFICE OF PUBLIC RECORDS